

# DELAFTALEN OM MOBILITET FOR UNGE GJENNOM UNGDOMSKORTET



Fred  
sammenhengskraft  
dialog på tvers av kulturer  
medvirkning  
menneskerettigheter  
demokratisk medborgerskap  
forskning

Utvikling av  
ungdomspolitik

partial agreement on  
**youth  
mobility**  
through the  
EUROPEAN YOUTH CARD

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE



## **HVA ER EN DELAVTALE:**

En delavtale er en bestemt samarbeidsform i Europarådet. Den åpner for at medlemsland kan delta i eller avstå fra visse aktiviteter initiert av andre medlemsland. Juridisk sett er en delavtale underlagt organisasjonens aktiviteter på samme måte som andre programaktiviteter. Forskjellen ligger i det faktum at en delavtale har sitt eget budsjett og egne arbeidsmetoder som fastsettes kun av partene i delavtalen.

## **DELAVTALEN OM MOBILITET FOR UNGE GJENNOM UNGDOMSKORTET:**

Dette er en åpen delavtale, det vil si at land som ikke er medlemmer av Europarådet eller ikke er parter i den Den europeiske kulturkonvensjonen, også har rett til å ta del i den (mer om dette nedenfor her).

Delavtalen er underlagt Europarådets ungdomsavdeling og følger dermed de prioriteringer og mål som er satt både for ungdomssektoren og Europarådet samlet sett.

## **MÅLSETTINGER:**

---

### **1. Videreutvikle ordningen med ungdomskort**

Ordningen ble etablert i 1991, og i statuttene står det: "Delavtalen skal rette seg mot å utvikle ordningen med ungdomskort, spesielt på europeisk nivå, til beste for unge mennesker [...] ved å legge til rette for unges mobilitet samt gi tilgang til ulike varer og tjenester som er nødvendige for deres personlige og kulturelle utvikling." Alle under 30 år kan få ungdomskort – den unge må ikke være student eller fastboende i et europeisk land.

Ungdomskort gir unge – fastboende eller reisende – tilgang til rådgivning, rabatter og fordeler knyttet til mobilitet, innkvartering, kultur, språkkurs og tjenester og produkter både på nettet (per kategori, by eller land) og utenfor. Det legges stor vekt på kvalitetsmessig solid utvikling og måling av tjenestene som tilbys, for å sikre god effekt på lang sikt.

### **2. Utvikle bedre ungdomspolitik med og for medlemslandenes styresmakter**

Det andre målet er å tilfredsstille styresmaktene i medlemslandenes interesser og behov i spørsmål knyttet til unges mobilitet og ungdomskort. Arbeidsprogrammet er utarbeidet med tanke på å generere og mobilisere kunnskap om disse problemstillingene, dele beste praksis og dermed sørge for bedre politiske løsninger (seminarer, kurs, symposier, osv.). Disse aktivitetene følges opp med publikasjoner om beste praksis og konkrete anbefalte tiltak i medlemsland og nasjonale medlemsorganisasjoner i EYCA.

Også land utenfor delavtalen kan delta i arbeidsprogrammet for egen dekning. Deltakelse for representanter fra medlemsland er fullt ut dekket.

Et bredt spekter av interessenter er aktivisert for dette formål: myndigheter, europeiske institusjoner, næringslivet, fagfolk, akademikere, ideelle ungdomsorganisasjoner, nasjonale ungdomskortorganisasjoner samt unge som selv bruker ungdomskort. Dermed både bidrar medlemslandene aktivt til og nyter selv godt av delavtalens ekspertise.

## **SLIK GJØRES DET:**

---

Et samordningsråd bestående av 17 medlemmer fører tilsyn med aktivitetsprogrammet:

- ▶ åtte representanter for medlemslandene i delavtalen utpekt av Europarådets ministerkomité
- ▶ åtte medlemmer av den europeiske ungdomskortorganisasjonen (EYCA), utpekt av sistnevnte
- ▶ én representant utpekt av det rådgivende organet for ungdom uten stemmerett

Delavtalens arbeidsprogram implementeres i samarbeid med den europeiske ungdomskortorganisasjonen, EYCA. Det er en ideell organisasjon som ble etablert i 1987. Den representerer over 40 nasjonale ungdomskortorganisasjoner over hele Europa som til sammen utgjør over fem millioner kort i bruk. Alle medlemmer av EYCA har forpliktet seg til å arbeide for individuell og kollektiv mobilitet, sunn livsstil og aktivt medborgerskap blant unge mennesker.

## **FREMGANGSMÅTE FOR Å BLI MED I DELAVTALEN:**

### **For Europarådets medlemsland og land som har undertegnet i Den europeiske kulturkonvensjonen:**

Disse medlemslandene kan bli med i delavtalen når som helst, ganske enkelt gjennom en erklæring om dette til generalsekretæren, det vil si ved at landets utenriksminister eller faste representant til Europarådet sender et offisielt brev eller en verbalnote stilet til Europarådets generalsekretær.

## **For land som ikke er medlemmer i Europarådet eller ikke part i Den europeiske kulturkonvensjonen:**

På forslag av den europeiske ungdomskortorganisasjonen (EYCA) og samordningsrådet for delavtalen kan ministerkomiteen invitere land som ikke er medlem av Europarådet, til å bli med i delavtalen, etter å ha konferert med eventuelle andre ikke-medlemsland som allerede med.

### **Europarådet**

Europarådet er en politisk, paneuropeisk organisasjon etablert i 1949 for å arbeide for internasjonalt samarbeid, fred, demokrati og menneskerettigheter over hele Europa. Rådet utarbeider felles innsats mot felles utfordringer på alle områder av menneskenes tilværelse, med unntak av det økonomiske og militære. Europarådet teller 47 medlemsland og 50 land som er part i Den europeiske kulturkonvensjonen, og favner 820 millioner europeere.

### **Europarådets ungdomssektor**

Europarådet støtter opp om at unge skal spille en aktiv rolle i samfunnet gjennom ulike europeiske aktiviteter, både ved samarbeid på tvers av landegrensener og kurs- og opplæringsaktiviteter for og med ideelle ungdomsorganisasjoner og andre ungdomsledere. De europeiske ungdomssentrene i Strasbourg og Budapest, Europeisk ungdomsstiftelse (European Youth Foundation) og delavtalen om mobilitet for unge gjennom ungdomskortet er viktige verktøy for å få gjennomført disse aktivitetene.

## KONTAKT MED EUROPARÅDETS SEKRETARIAT

Direktoratet for demokratisk deltakelse  
Ungdomsavdelingen (Agora-bygningen),  
seksjon for ungdomspolitik  
Delavtalen om unges mobilitet gjennom ungdomskortet  
F-67075 Strasbourg Cedex  
Tél.:+33 (0)3 88 41 29 98

**youthmobility@coe.int**  
**<https://www.coe.int/en/web/youth/youth-mobility>**

Premis 074321

**NOR**

**[www.coe.int](http://www.coe.int)**

Europarådet er den ledende menneskerettighetsorganisasjonen på det europeiske kontinentet. Rådet omfatter 47 medlemsland, inkludert alle medlemmer av Den europeiske union. Alle Europarådets medlemsland har signert Den europeiske menneskerettighetskonvensjonen, som har som formål å beskytte menneskerettigheter, demokrati og rettsikkerhet. Den europeiske menneskerettighetsdomstolen overvåker medlemslandenes iverksettelse av konvensjonen.



COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE